

Brouillages :

There is some Q.R.M.
Il y a du QRM

There is less Q.R.M.
Il y a, moins de QRM

There is more Q.R.M.
Il y a plus de QRM

There is too much Q.R.M.
Il y a trop de QRM

The Q.R.M has suddenly disappeared.
Le QRM a soudainement disparu

The Q.R.M has prevented me to copy you.
Le QRM m'a empêché de vous copier

I have not understood the end of the Q.S.O.
Je n'ai pas compris la fin du QSO

Is it clear now?
Est-ce bon (clair) maintenant ?

Yes we can resume our Q.S.O.
Oui nous pouvons reprendre notre QSO

I can copy you in spite of a slight Q.R.M.
Je puis vous copier malgré un léger QRM

Can you identify the interfering station?
Pouvez-vous identifier la station qui brouille ?

Can you get in touch with him and tell him he is interfering?
Pouvez-vous entrer en contact avec lui et lui dire qu'il brouille ?

I heard nobody on the band five minutes ago.
Je n'entendais personne sur la bande il y a cinq minutes

I have not thought there could be a Q.S.O still in progress.
je n'ai pas pensé qu'il pouvait y avoir un QSO toujours en cours

Can you Q.S.Y ten kiloHertz higher?
Pouvez-vous QSY dix kiloHertz plus haut ?

Can you Q.S.Y ten kiloHertz lower?
Pouvez-vous QSY dix kiloHertz plus bas ?

Please try to move up or move down your frequency of about five kiloHertz.
Veuillez essayer d'augmenter ou diminuer votre fréquence d'environ cinq kiloHertz

A local Q.R.M by a motor is very troublesome.
Un QRM par un moteur local est très gênant

It often occurs in the morning at the same time.
Il se produit souvent le matin à la même heure

Shall we try again?
Devons-nous essayer à nouveau ?

It's no good trying again.
Ca ne sert à rien d'essayer a nouveau

Is there any interference?
Y a-t-il du brouillage ?

Shall I stop sending?
Dois-je cesser la transmission ?